

TRVLMORE

Koffer

NL/BE – Handleiding - Koffer

EN – User manual - Suitcase

FR/BE – Manuel d'utilisation - Valise

DE – Benutzerhandbuch - Koffer

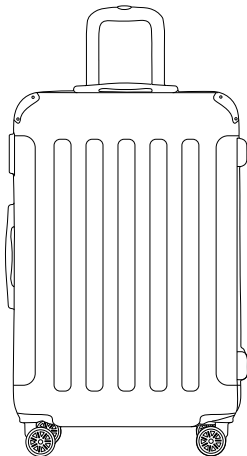
ES – Manuel de instrucciones - Maleta

IT – Manuale utente – Valigia

PL - Podręcznik użytkownika - Walizka

SE – Användarmanual - Koffert

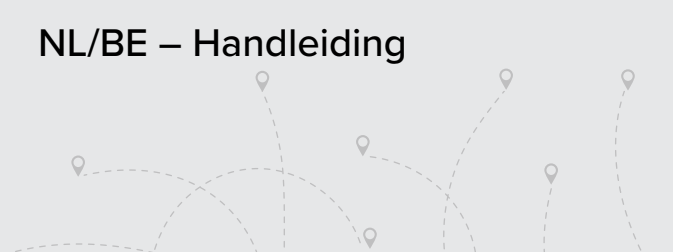
**TM1000270 / TM1000271 / TM1000272 / TM1000273 / TM1000274 /
TM1000275 / TM1000276 / TM1000277 / TM1000278 / TM1000279 /
TM1000280 / TM1000281 / TM1000282 / TM1000283 / TM2005032 /
TM2005033 / TM2005034 / TM2005035 / TM2005036 / TM2005037 /
TM2005038 / TM2005039 / TM2005040 / TM2005041 / TM2005042 /
TM2005043 / TM2005044 / TM2005045**



Index

NL/BE – Handleiding	3
EN – User manual	12
FR/BE – Manuel d'utilisation	21
DE – Benutzerhandbuch	30
ES – Manuel de instrucciones	39
IT – Manuale utente	48
PL – Podręcznik użytkownika	57
SE – Användarmanual	66

NL/BE – Handleiding



Voorwoord

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@trvlmore.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

Inhoudsopgave

1. Introductie	5
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	6
1.4 Inhoud verpakking	6
2. Veiligheid	7
3. Instructies voor gebruik	9
3.1 Combinatie instellen	9
4. Probleemoplossing	9
5. Onderhoud en reiniging	10
6. Opslag	10
7. Weggoaien en recyclen	10
7.1 Afvoeren	10
8. Disclaimer	11

1. Introductie

Bedankt dat je hebt gekozen voor een TRVLMORE product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

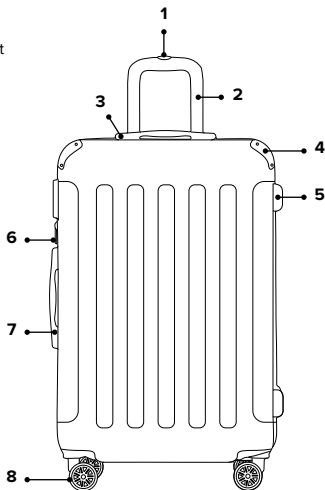
1.1 Beoogde gebruik

Het beoogde gebruik van een koffer is om bagage en persoonlijke bezittingen op te bergen en te vervoeren tijdens het reizen. Deze koffer bestaat uit verschillende maten koffers die geschikt zijn voor verschillende reisbehoeften, zoals handbagagekoffers voor korte trips of grote koffers voor langere reizen. Het doel is om je spullen veilig en georganiseerd te houden tijdens het reizen.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht

1. Drukknop voor telescopisch handvat
2. Telescopisch handvat
3. Handvat
4. Stootkussen
5. Cijferslot
6. Rits
7. Handgreep
8. Wiel
(alleen bij 24" en 28" koffer)



1.3 Productspecificaties

	20"	24"	28"
Afmeting	54 x 36 x 20 cm	66 x 45 x 24 cm	76 x 50 x 27 cm
Gewicht	2,4 kg	3,2 kg	4 kg
Max. capaciteit	38 l	70 l	110 l
Verstelbare telescopische hendel	Ja (66-77-103 cm)		
Aantal wielen	4		
Type sluiting	Ritssluiting		

1.4 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

- 1x Handleiding

2. Veiligheid



WAARSCHUWING

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!



Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. Volg de instructies op en bewaar de handleiding voor de toekomst. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Het product is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik het product niet voor commerciële doeleinden.
- Houd het product uit de buurt van open vuur, brandende sigaretten en andere warmtebronnen en/of hete oppervlakken.

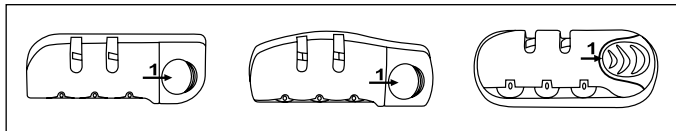
- Het gebruik van een kofferriem wordt altijd aangeraden bij vliegreizen.
- Het gebruik van een TSA slot wordt aangeraden bij vliegreizen naar de Verenigde Staten van Amerika.
- Houdt er rekening mee dat de toegestane koffermaat per vliegtuigmaatschappij en vliegveld kan verschillen.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar en ouder worden gebruikt, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen. Het reinigen en onderhouden van het product mag niet door kinderen worden uitgevoerd, behalve als ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Het product mag gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen.
- Laat niemand in of op het product klimmen, zitten, staan of er tegenaan klimmen, om persoonlijk letsel en schade aan het product te voorkomen.

3. Instructies voor gebruik

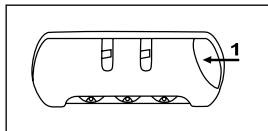
3.1 Combinatie instellen

De fabrieksinstelling van het cijferslot is 0-0-0. Je kunt deze code behouden. Als je de code wil veranderen moet je onderstaande stappen volgen:

1. Duw knop 1 in de richting van de pijl. Als de knop in deze positie is, kun je de cijfercombinatie van het slot veranderen.



2. Laat de knop los. De nieuwe cijfercombinatie is nu ingesteld. Zorg ervoor dat je de knop niet loslaat terwijl je de code aan het instellen bent. Onthoud je nieuwe code.



4. PROBLEEMOPLOSSING

Als tijdens het gebruik van het product de volgende problemen optreden, raadpleeg dan onderstaande tabel om een oplossing te vinden. Als de problemen niet kunnen worden opgelost aan de hand van deze opties, neem dan contact op met onze klantenservice.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Ik krijg het slot niet open met de ingevoerde code	De code die je invoert is incorrect.	Reset de cijfercode aan de hand van de instructies bij 3.1.

5. Onderhoud en reiniging

Reinig het product met een vochtige, schone doek en maak hem goed droog. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.

6. Opslag

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

7. Weggooien en recyclen

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

7.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

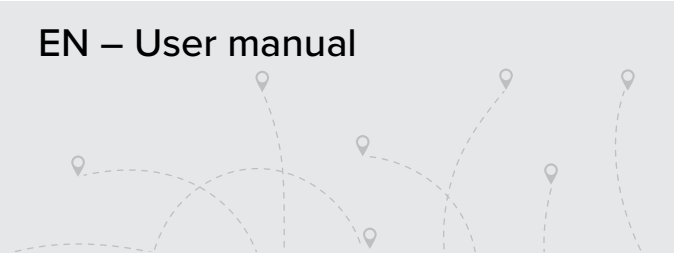


Scheid afval in glas, papier en plastic voor recycling met Tri sélectif. Verminder stortplaatsafval en behoud natuurlijke hulpbronnen. Draag bij aan duurzaamheid door bewust te scheiden.

8. Disclaimer

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – User manual



Foreword

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@trvlmore.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

Table of contents

1. Introduction	14
1.1 Intended use	14
1.2 Product overview	14
1.3 Product specifications	15
1.4 Contents of package	15
2. Safety	16
3. Instructions for use	18
3.1 Set combination	18
4. Troubleshooting	18
5. Maintenance and cleaning	19
6. Storage	19
7. Disposal and recycle	19
7.1 Disposal	19
8. Disclaimer	20

1. Introduction

Thank you for choosing a TRVLMORE product! Please always follow the instructions for safe usage.

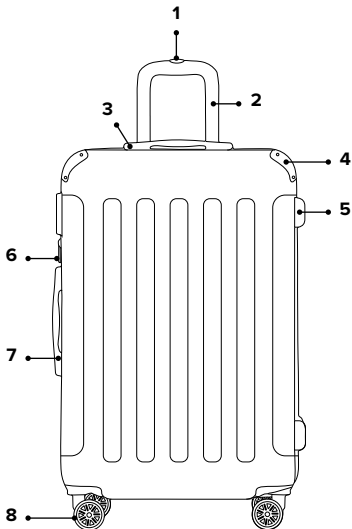
1.1 Intended use

The intended use of a suitcase is to store and transport luggage and personal belongings while traveling. This suitcase set consists of different sizes of suitcases suitable for different travel needs, such as carry-on suitcases for short trips or large suitcases for longer trips. The goal is to keep your belongings safe and organized while traveling.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview

1. Push button for telescopic handle
2. Telescopic handle
3. Handle
4. Pad
5. Number lock
6. Zipper
7. Handle (24" and 28" case only)
8. Wheel



1.3 Product specifications

	20"	24"	28"
Dimension	54 x 36 x 20 cm	66 x 45 x 24 cm	76 x 50 x 27 cm
Weight	2.4 kg	3.2 kg	4 kg
Max. capacity	38 l	70 l	110 l
Adjustable telescopic handle	Yes (66 - 77 - 103 cm)		
Number of wheels	4		
Type of closure	Zipper		

1.4 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

- 1x User manual

2. Safety



WARNING!

Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!



Before use, read the manual and safety information carefully. Follow the instructions and keep the manual for future reference. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

- If this is your first time using the product, it is important to read the manual and instructions carefully.
- If the product is malfunctioning, dropped or damaged, do not use the product and consult our customer service.
- Before each use, check the parts and accessories for any damage or wear (cracks/breakage) that may adversely affect performance, and if so, replace them with original or manufacturer-recommended parts and accessories.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user and damage the product.
- Use the product only for the purposes indicated in this manual.
- Do not disassemble, repair or restore the product. Doing so may cause damage to the product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Always send the product to service center for repairs to prevent damage and personal injury.
- Be aware of the risks and consequences associated with improper use of the product. Misuse of the product may result in personal injury and damage to the product.
- The product is designed and intended for private use. Do not use the product for commercial purposes.
- Keep the product away from open flames, lit cigarettes and other heat sources and/or hot surfaces.
- The use of a suitcase strap is always recommended when traveling by air.

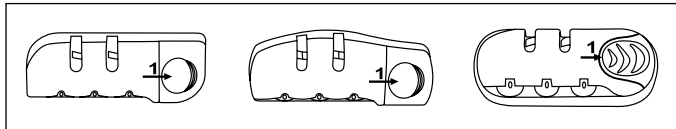
- The use of a TSA lock is recommended when traveling by air to the United States of America.
- Keep in mind that the allowed suitcase size may vary by airline and airport.
- Do not allow children to play with the product. Use and keep the product out of the reach of children.
- This product may be used by children 8 years of age and older, provided they are properly supervised and instructed in the safe use of the product and understand its potential hazards. Cleaning and maintenance of the product should not be performed by children unless they are over 8 years of age and supervised.
- The product may be used by people with physical or mental disabilities, provided they are properly supervised and informed regarding the safe use of the product and understand its possible dangers.
- To avoid personal injury and damage to the product, do not allow anyone to climb, sit, stand or climb on the product.

3. Instructions for use

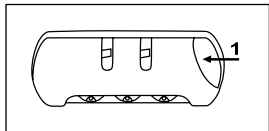
3.1 Set combination

The factory setting of the combination lock is 0-0-0. You can keep this code. If you want to change the code, you need to follow the steps below:

1. Push button 1 in the direction of the arrow. When the button is in this position, you can change the number combination of the lock.



2. Release the button. The new number combination is now set. Be sure not to release the button while you are setting the code. Remember your new code.



4. TROUBLESHOOTING

If the following problems occur while using the product, refer to the table below to find a solution. If the problems cannot be solved using these options, please contact our customer service.

Problem	Cause	Solution
I cannot get the lock to open with the code entered.	The code you entered is incorrect.	Reset the numerical code using the instructions at 3.1.

5. Maintenance and cleaning

Clean the product with a damp, clean cloth and dry it well. Do not use abrasive or aggressive cleaning agents.

6. Storage

Store the product in a clean and dry place. Do not store the product in extreme high or extreme low temperatures.

7. Disposal and recycle

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

7.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and - if necessary - dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.




Separate waste into glass, paper and plastic for recycling with Tri sélectif. Reduce landfill waste and conserve natural resources. Contribute to sustainability by consciously separating.

8. Disclaimer

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation



Avant-propos

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@trvlmore.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

Table des matières

1. Introduction	23
1.1 Utilisation prévue	23
1.2 Description du produit	23
1.3 Spécifications du produit	24
1.4 Contenu de l'emballage	24
2. Sécurité	25
3. Mode d'emploi	27
3.1 Combinaison d'ensembles	27
4. Résolution des problèmes	27
5. Entretien et nettoyage	28
6. Stockage	28
7. Élimination et recyclage	28
7.1 Élimination	28
8. Clause de non-responsabilité	29

1. Introduction

Merci d'avoir choisi un produit TRVLMORE ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

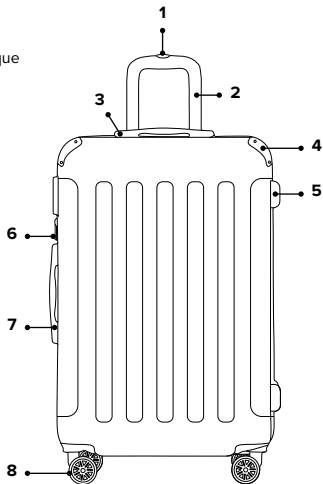
1.1 Utilisation prévue

Une valise sert à ranger et à transporter les bagages et les effets personnels lors d'un voyage. Cette valise se compose de différentes tailles de valises adaptées à différents besoins de voyage, comme les valises à main pour les voyages de courte durée ou les grandes valises pour les voyages plus longs. L'objectif est d'assurer la sécurité et l'organisation de vos effets personnels lors de vos déplacements.

Le fournisseur est dégage de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit

1. Bouton poussoir pour poignée télescopique
2. Poignée télescopique
3. Poignée
4. Tampon
5. Verrouillage des numéros
6. Fermeture éclair
7. Poignée (uniquement pour les mallettes de 24» et 28»)
8. Roue



1.3 Spécifications du produit

	20"	24"	28"
Dimensions	54 x 36 x 20 cm	66 x 45 x 24 cm	76 x 50 x 27 cm
Poids	2,4 kg	3,2 kg	4 kg
Capacité max.	38 l	70 l	110 l
Poignée télescopique réglable	Oui (66 - 77 - 103 cm)		
Nombre de roues	4		
Type de serrure	Fermeture à glissière		

1.4 Contenu de l'emballage

1.4 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

- 1x Manuel d'utilisation

2. Sécurité



ATTENTION !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !



Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations relatives à la sécurité. Suivez les instructions et conservez le manuel pour vous y référer ultérieurement. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

- Si vous utilisez le produit pour la première fois, il est important de lire attentivement le manuel et les instructions.
- Si le produit fonctionne mal, s'il est tombé ou a été endommagé, ne l'utilisez pas et consultez notre service clientèle.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces et les accessoires ne sont pas endommagés ou usés (fissures/cassures), ce qui pourrait nuire aux performances, et, le cas échéant, remplacez-les par des pièces et des accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas d'accessoires non proposés par le fournisseur. Ils peuvent représenter un danger pour l'utilisateur et endommager le produit.
- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans ce manuel.
- Ne pas démonter, réparer ou restaurer le produit. Cela pourrait endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ces pièces ne doivent être remplacées que par du personnel de service autorisé. Envoyez toujours le produit à un centre de service pour le faire réparer afin d'éviter tout dommage et toute blessure.
- Soyez conscient des risques et des conséquences liés à une mauvaise utilisation du produit. Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures et endommager le produit.
- Le produit est conçu et destiné à un usage privé. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales.

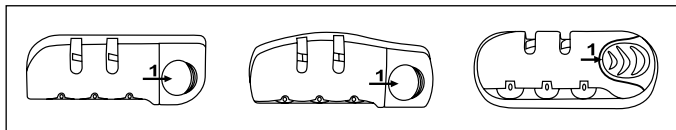
- Tenez le produit éloigné des flammes nues, des cigarettes allumées et des autres sources de chaleur et/ou des surfaces chaudes.
- L'utilisation d'une sangle de valise est toujours recommandée pour les voyages en avion.
- L'utilisation d'une serrure TSA est recommandée pour les voyages aériens à destination des États-Unis d'Amérique.
- N'oubliez pas que la taille autorisée des valises peut varier d'une compagnie aérienne à l'autre et d'un aéroport à l'autre.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et rangez le produit hors de portée des enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, à condition qu'ils soient correctement surveillés et informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils en comprennent les dangers potentiels. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
- Le produit peut être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, à condition qu'elles soient correctement surveillées et informées de l'utilisation sûre du produit et qu'elles en comprennent les dangers possibles.
- Pour éviter les blessures et les dommages au produit, ne laissez personne grimper, s'asseoir, se tenir debout ou monter sur le produit.

3. Mode d'emploi

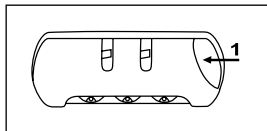
3.1 Combinaison d'ensembles

Le réglage d'usine de la serrure à combinaison est 0-0-0. Vous pouvez conserver ce code. Si vous souhaitez modifier le code, vous devez suivre les étapes ci-dessous :

1. Poussez le bouton 1 dans le sens de la flèche. Lorsque le bouton est dans cette position, vous pouvez modifier la combinaison numérique de la serrure.



2. Relâchez le bouton. La nouvelle combinaison de chiffres est maintenant réglée. Veillez à ne pas relâcher le bouton pendant que vous réglez le code. Mémorisez votre nouveau code.



4. RESOLUTION DES PROBLEMES

Si les problèmes suivants surviennent lors de l'utilisation du produit, reportez-vous au tableau ci-dessous pour trouver une solution. Si les problèmes ne peuvent être résolus à l'aide de ces options, veuillez contacter notre service clientèle.

Problème	Cause	Solution
Je ne parviens pas à ouvrir la serrure avec le code saisi.	Le code introduit est incorrect.	Réinitialiser le code numérique en suivant les instructions du point 3.1.

5. Entretien et nettoyage

Nettoyez le produit avec un chiffon humide et propre et séchez-le bien. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.

6. Stockage

Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

7. Élimination et recyclage

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

7.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.



Séparer les déchets en verre, papier et plastique pour les recycler avec Tri sélectif. Réduisez les déchets mis en décharge et préservez les ressources naturelles. Contribuez au développement durable en triant consciemment vos déchets.

8. Clause de non-responsabilité

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch



Vorwort

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@trvlmore.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	32
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	32
1.2 Produktübersicht	32
1.3 Produktspezifikationen	33
1.4 Inhalt der Verpackung	33
2. Sicherheit	34
3. Betriebsanleitung	36
3.1 Kombination einstellen	36
4. Störungsbeseitigung	36
5. Wartung und Reinigung	37
6. Lagerung	37
7. Entsorgung und Recycling	37
7.1 Entsorgung	37
8. Haftungsausschluss	38

1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein TRVLMORE-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

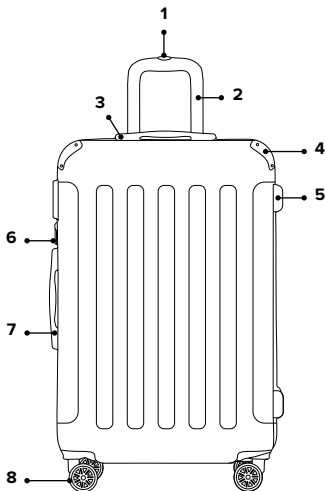
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Verwendungszweck eines Koffers ist die Aufbewahrung und der Transport von Gepäck und persönlichen Gegenständen auf Reisen. Dieser Koffer besteht aus verschiedenen Größen von Koffern, die für unterschiedliche Reisebedürfnisse geeignet sind, wie z. B. Handgepäckkoffer für kurze Reisen oder große Koffer für längere Reisen. Ziel ist es, Ihr Hab und Gut auf Reisen sicher und organisiert aufzubewahren.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht

1. Druckknopf für Teleskopstiel
2. Teleskopstiel
3. Handgriff
4. Polster
5. Zahlenschloss
6. Reißverschluss
7. Handgriff
(nur für 24"- und 28"-Koffer)
8. Rad



1.3 Produktspezifikationen

	20"	24"	28"
Abmessungen	54 x 36 x 20 cm	66 x 45 x 24 cm	76 x 50 x 27 cm
Gewicht	2,4 kg	3,2 kg	4 kg
Max. Kapazität	38 l	70 l	110 l
Verstellbarer Teleskopgriff	Ja (66 - 77 - 103 cm)		
Anzahl der Räder	4		
Art des Schlosses	Reißverschluss		

1.4 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

- 1x Benutzerhandbuch

2. Sicherheit



ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!



Lesen Sie das Handbuch und die Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Produkts sowie für Sach- oder Personenschäden.

- Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, ist es wichtig, dass Sie das Handbuch und die Anweisungen sorgfältig lesen.
- Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert, fallen gelassen oder beschädigt wurde, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Teile und das Zubehör auf Schäden oder Verschleiß (Risse/Brüche), die die Leistung beeinträchtigen könnten, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Lieferanten angeboten wird. Diese können eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Produkt beschädigen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Demontieren, reparieren oder restaurieren Sie das Produkt nicht. Dies kann zu Schäden am Produkt führen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten diese Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Schicken Sie das Produkt für Reparaturen immer an ein Kundendienstzentrum, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Seien Sie sich der Risiken und Folgen bewusst, die mit dem unsachgemäßen Gebrauch des Produkts verbunden sind. Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch konzipiert und bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nicht für gewerbliche Zwecke.

- Halten Sie das Produkt von offenen Flammen, brennenden Zigaretten und anderen Wärmequellen und/oder heißen Oberflächen fern.
- Bei Flugreisen wird immer die Verwendung eines Koffergurts empfohlen.
- Die Verwendung eines TSA-Schlusses wird bei Flugreisen in die Vereinigten Staaten von Amerika empfohlen.
- Denken Sie daran, dass die zulässige Koffergröße je nach Fluggesellschaft und Flughafen variieren kann.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen. Verwenden und lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden ordnungsgemäß beaufsichtigt und über die sichere Verwendung des Produkts informiert und verstehen dessen mögliche Gefahren. Die Reinigung und Wartung des Produkts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
- Das Produkt kann von Personen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen verwendet werden, sofern sie ordnungsgemäß beaufsichtigt und über die sichere Verwendung des Produkts informiert werden und die möglichen Gefahren verstehen.
- Um Verletzungen und Schäden am Produkt zu vermeiden, lassen Sie niemanden auf das Produkt klettern, sitzen, stehen oder steigen.

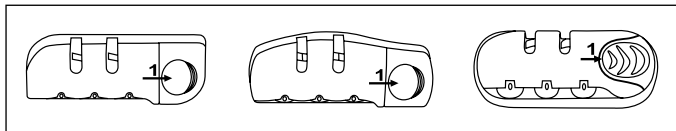
3. Betriebsanleitung

3.1 Kombination einstellen

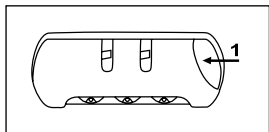
Die Werkseinstellung des Zahlenschlosses ist 0-0-0. Sie können diesen Code beibehalten.

Wenn Sie den Code ändern möchten, müssen Sie die folgenden Schritte ausführen:

1. Drücken Sie den Knopf 1 in Pfeilrichtung. Wenn sich der Knopf in dieser Position befindet, können Sie die Zahlenkombination des Schlosses ändern.



2. Lassen Sie die Taste los. Die neue Zahlenkombination ist nun eingestellt. Achten Sie darauf, dass Sie die Taste nicht loslassen, während Sie den Code einstellen. Merken Sie sich Ihren neuen Code.



4. STÖRUNGSBESEITIGUNG

Wenn die folgenden Probleme bei der Verwendung des Produkts auftreten, finden Sie in der nachstehenden Tabelle eine Lösung. Wenn die Probleme mit diesen Optionen nicht gelöst werden können, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
Ich kann das Schloss nicht öffnen, wenn ich den Code eingebe.	Der von Ihnen eingegebene Code ist falsch.	Setzen Sie den Zahlencode gemäß den Anweisungen unter 3.1 zurück.

5. Wartung und Reinigung

Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten, sauberen Tuch und trocknen Sie es gut ab. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.

6. Lagerung

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

7. Entsorgung und Recycling

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem saubereren Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

7.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese - falls erforderlich - getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.



Trennen Sie Ihre Abfälle mit Tri sélectif in Glas, Papier und Kunststoff für das Recycling. Reduzieren Sie den Deponiemüll und schonen Sie die natürlichen Ressourcen. Tragen Sie durch bewusstes Trennen zur Nachhaltigkeit bei.

8. Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

ES – Manuel de instrucciones



Prólogo

Acerca de este documento

Este manual contiene toda la información necesaria para un uso correcto, eficaz y seguro del producto. Asegúrese de haber leído y comprendido completamente las instrucciones de este manual antes de instalar o utilizar el producto. Conserve este manual para futuras consultas.

Instrucciones originales

Este manual se redactó originalmente en neerlandés. Todos los demás idiomas son traducciones del manual original en neerlandés.

Servicio y garantía

Si necesita servicio o información sobre su producto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en service@trvlmore.nl.

Nuestros productos tienen una garantía de 2 años. El cliente debe poder mostrar la prueba de compra cuando reclame la garantía. Los defectos del producto deben notificarse en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra. Tenga en cuenta que la garantía no se aplica: a los daños causados por un uso o reparación inadecuados; a las piezas sujetas a desgaste; a los defectos conocidos por el cliente en el momento de la compra; a los defectos causados por culpa del cliente; a los daños causados por terceros.

Índice

1. Introducción	41
1.1 Uso previsto	41
1.2 Resumen del producto	41
1.3 Especificaciones del producto	42
1.4 Contenido del paquete	42
2. Seguridad	43
3. Instrucciones de uso	45
3.1 Combinación de juegos	45
4. Solución de problemas	45
5. Mantenimiento y limpieza	46
6. Almacenamiento	46
7. Eliminación y reciclaje	46
7.1 Eliminación	46
8. Descargo de responsabilidad	47

1. Introducción

¡Gracias por elegir un producto TRVLMORE! Por favor, sigue siempre las instrucciones para un uso seguro.

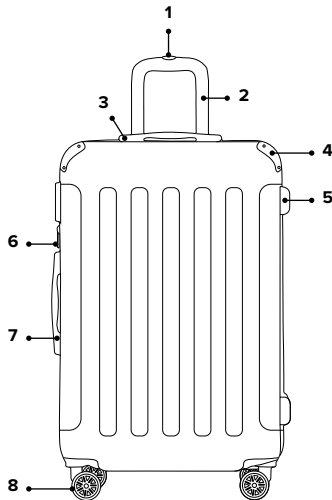
1.1 Uso previsto

El uso previsto de una maleta es guardar y transportar el equipaje y los efectos personales durante los viajes. Esta maleta se compone de maletas de diferentes tamaños, adecuadas para diferentes necesidades de viaje, como maletas de mano para viajes cortos o maletas grandes para viajes más largos. El objetivo es mantener sus pertenencias seguras y organizadas mientras viaja.

El proveedor queda exento de responsabilidad por cualquier lesión o daño causado por el uso del producto más allá de su uso previsto. Cualquier modificación del producto puede afectar a su seguridad y garantía.

1.2 Resumen del producto

1. Pulsador para empuñadura telescópica
2. Asa telescópica
3. Empuñadura
4. Almohadilla
5. Cierre numérico
6. Cremallera
7. Empuñadura
(sólo para maletas de 24" y 28")
8. Rueda



1.3 Especificaciones del producto

	20"	24"	28"
Dimensiones	54 x 36 x 20 cm	66 x 45 x 24 cm	76 x 50 x 27 cm
Peso	2,4 kg	3,2 kg	4 kg
Capacidad máx.	38 l	70 l	110 l
Asa telescópica ajustable	Sí (66 - 77 - 103 cm)		
Número de ruedas	4		
Tipo de bloqueo	Cierre de cremallera		

1.4 Contenido del paquete

Verifique que el contenido del paquete coincida con la hoja de embalaje cuando reciba el envío. Notifique a su proveedor si falta algún componente. Si el producto parece dañado, deje inmediatamente una queja al transportista y presente al proveedor una descripción detallada del daño. Conserve las piezas dañadas y el embalaje para fundamentar su queja.

- 1x Manual de instrucciones

2. Seguridad



¡ADVERTENCIA!

¡Asegúrate de que el envase se mantiene fuera del alcance de los niños! ¡Existe riesgo de asfixia!



Antes de utilizarlo, lea atentamente el manual y la información de seguridad. Siga las instrucciones y conserve el manual para futuras consultas. El proveedor no se hace responsable del incumplimiento de la información de seguridad sobre el uso y la manipulación del producto ni de los daños materiales o personales.

- Si es la primera vez que utiliza el producto, es importante que lea atentamente el manual y las instrucciones.
- Si el producto funciona mal, se ha caído o está dañado, no lo utilice y consulte a nuestro servicio de atención al cliente.
- Antes de cada uso, compruebe si las piezas y accesorios presentan daños o desgaste (grietas/roturas) que puedan afectar negativamente a su funcionamiento y, en caso afirmativo, sustitúyalos por piezas y accesorios originales o recomendados por el fabricante.
- No utilice accesorios no ofrecidos por el proveedor. Pueden suponer un peligro para el usuario y dañar el producto.
- Utilice el producto únicamente para los fines indicados en este manual.
- No desmonte, repare ni restaure el producto. Esto podría dañar el producto. Por su propia seguridad, estas piezas sólo deben ser sustituidas por personal de servicio autorizado. Envíe siempre el producto a un centro de servicio para reparaciones a fin de evitar daños y lesiones personales.
- Sea consciente de los riesgos y consecuencias asociados al uso inadecuado del producto. El uso indebido del producto puede provocar lesiones personales y daños en el producto.
- El producto está diseñado para uso privado. No utilice el producto con fines comerciales.
- Mantenga el producto alejado de llamas abiertas, cigarrillos encendidos y otras fuentes de calor y/o superficies calientes.

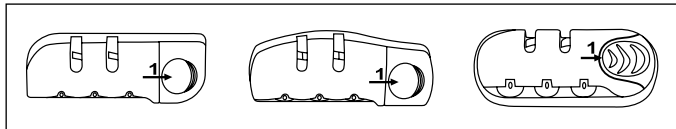
- Siempre se recomienda el uso de una correa de maleta cuando se viaja en avión.
- Se recomienda el uso de un candado TSA cuando se viaje en avión a los Estados Unidos de América.
- Tenga en cuenta que el tamaño permitido de las maletas puede variar según las compañías aéreas y los aeropuertos.
- No permita que los niños jueguen con el producto. Utilice y guarde el producto fuera del alcance de los niños.
- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, siempre que estén debidamente supervisados e informados sobre el uso seguro del producto y comprendan sus posibles peligros. La limpieza y el mantenimiento del producto no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- El producto puede ser utilizado por personas con discapacidades físicas o mentales, siempre que estén debidamente supervisadas e informadas sobre el uso seguro del producto y comprendan sus posibles peligros.
- Para evitar lesiones personales y daños al producto, no permita que nadie se suba, se siente, se ponga de pie o trepe por el producto.

3. Instrucciones de uso

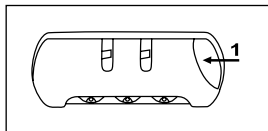
3.1 Combinación de juegos

El ajuste de fábrica de la cerradura de combinación es 0-0-0. Puede conservar este código. Si desea cambiar el código, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Pulse el botón 1 en la dirección de la flecha. Cuando el botón está en esta posición, puede cambiar la combinación numérica de la cerradura.



2. Suelte el botón. La nueva combinación de números ya está configurada. Asegúrese de no soltar el botón mientras ajusta el código. Recuerde su nuevo código.



4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se producen los siguientes problemas durante el uso del producto, consulte la tabla siguiente para encontrar una solución. Si los problemas no pueden resolverse utilizando estas opciones, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Problema	Causa	Solución
No consigo abrir la cerradura con el código introducido.	El código introducido es incorrecto.	Restablezca el código numérico siguiendo las instrucciones del punto 3.1.

5. Mantenimiento y limpieza

Limpie el producto con un paño limpio y húmedo y séquelo bien. No utilice productos de limpieza abrasivos o agresivos.

6. Almacenamiento

Guarde el producto en un lugar seco y limpio. No almacene el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas.

7. Eliminación y reciclaje

Piense en el medio ambiente y contribuya a una vida más limpia. Puede ponerse en contacto con su ayuntamiento para obtener toda la información sobre las opciones de eliminación de los productos desechados.

7.1 Eliminación



Al final de su vida útil, no elimine el producto con la basura doméstica normal, entréguelo en un punto de recogida designado por el gobierno para su reciclaje.



Elimine el embalaje y los accesorios de acuerdo con la normativa medioambiental vigente en su municipio. Preste atención a los símbolos de los distintos materiales de embalaje y, si es necesario, elimínelos por separado. Los materiales de embalaje están etiquetados con letras y números: 1-7: plástico, 20-22: papel y cartón, 80-98 materiales compuestos.




Separe los residuos en vidrio, papel y plástico para reciclarlos con Tri sélectif. Reduzca los residuos de los vertederos y conserve los recursos naturales. Contribuya a la sostenibilidad separando conscientemente.

8. Descargo de responsabilidad

Se reserva el derecho a realizar cambios. Las especificaciones están sujetas a cambios sin indicar los motivos.

IT – Manuale utente



Premessa

Informazioni su questo documento

Il presente manuale contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto, efficiente e sicuro del prodotto. Prima di installare o utilizzare il prodotto, accertarsi di aver letto e compreso appieno le istruzioni contenute nel manuale. Conservare questo manuale per un uso futuro.

Istruzioni originali

Questo manuale è stato scritto originariamente in olandese. Tutte le altre lingue sono traduzioni del manuale originale olandese.

Assistenza e garanzia

Se avete bisogno di assistenza o di informazioni sul vostro prodotto, contattate il nostro servizio clienti all'indirizzo service@trvlmore.nl.

Forniamo una garanzia di 2 anni sui nostri prodotti. Il cliente deve essere in grado di mostrare la prova d'acquisto quando richiede la garanzia. I difetti del prodotto devono essere segnalati entro 2 anni dalla data di acquisto. Si prega di notare che la garanzia non si applica: per i danni causati da uso o riparazione improprio; per le parti soggette a usura; per i difetti noti al cliente al momento dell'acquisto; per i difetti causati da colpa del cliente, per i danni causati da terzi.

Indice dei contenuti

1. Introduzione	50
1.1 Destinazione d'uso	50
1.2 Panoramica del prodotto	50
1.3 Specifiche del prodotto	51
1.4 Contenuto della confezione	51
2. Sicurezza	52
3. Istruzioni per l'uso	54
3.1 Combinazione di set	54
4. Risoluzione dei problemi	54
5. Manutenzione e Pulizia	55
6. Immagazzinamento	55
7. Smaltimento e riciclaggio	55
7.1 Smaltimento	55
8. Disclaimer	56

1. Introduzione

Grazie per aver scelto un prodotto TRVLMORE! Si prega di seguire sempre le istruzioni fornite per un uso sicuro del prodotto.

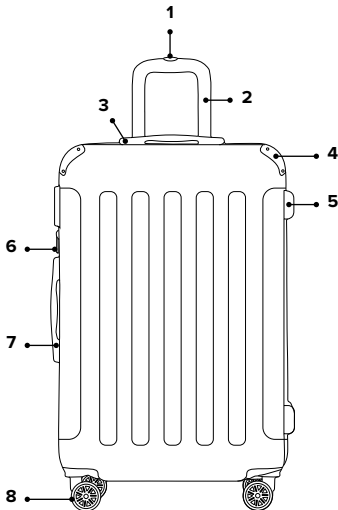
1.1 Destinazione d'uso

L'uso previsto di una valigia è quello di riporre e trasportare bagagli ed effetti personali durante i viaggi. Questa valigia è composta da valigie di diverse dimensioni, adatte alle diverse esigenze di viaggio, come valigie a mano per viaggi brevi o valigie grandi per viaggi più lunghi. L'obiettivo è quello di mantenere gli effetti personali al sicuro e organizzati durante il viaggio.

Il fornitore è esonerato da ogni responsabilità per eventuali lesioni o danni causati dall'uso del prodotto al di là della sua destinazione d'uso. Qualsiasi modifica del prodotto può compromettere la sicurezza e la garanzia del cliente.

1.2 Panoramica del prodotto

1. Pulsante per manico telescopico
2. Maniglia telescopica
3. Maniglia
4. Tampone
5. Blocco numero
6. Zip
7. Maniglia
8. Ruota



1.3 Specifiche del prodotto

	20"	24"	28"
Dimensioni	54 x 36 x 20 cm	66 x 45 x 24 cm	76 x 50 x 27 cm
Peso	2,4 kg	3,2 kg	4 kg
Capacità max.	38 l	70 l	110 l
Manico telescopico regolabile	Sì (66 - 77 - 103 cm)		
Numero di ruote	4		
Tipo di blocco	Zip		

1.4 Contenuto della confezione

Quando ricevete la spedizione, verificate che il contenuto della confezione corrisponda alla bolla di accompagnamento. Informate il vostro fornitore se mancano dei pezzi. Se il prodotto appare danneggiato, presentare immediatamente un reclamo al corriere e fornire al fornitore una descrizione dettagliata del danno. Conservare le parti danneggiate e l'imballaggio per giustificare il reclamo.

- 1x Manuale utente

2. Sicurezza

**AVVERTENZA!**

Assicurarsi che l'imballo sia tenuto fuori dalla portata dei bambini! Rischio di soffocamento!



Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale e le informazioni sulla sicurezza.

Seguire le istruzioni e conservare il manuale per riferimenti futuri. Il fornitore non è responsabile per la mancata osservanza delle informazioni di sicurezza sull'uso e la manipolazione del prodotto o per danni a cose o persone.

- Se è la prima volta che si utilizza il prodotto, è importante leggere attentamente il manuale e le istruzioni.
- Se il prodotto non funziona, è caduto o è stato danneggiato, non utilizzarlo e rivolgersi al nostro servizio clienti.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che le parti e gli accessori non siano danneggiati o usurati (incrinature/rottture) e che possano influire negativamente sulle prestazioni; in tal caso, sostituirli con parti e accessori originali o consigliati dal produttore.
- Non utilizzare accessori non offerti dal fornitore. Questi possono costituire un pericolo per l'utente e danneggiare il prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente manuale.
- Non smontare, riparare o restaurare il prodotto. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto. Per la vostra sicurezza, queste parti devono essere sostituite solo da personale di assistenza autorizzato. Per evitare danni e lesioni personali, inviare sempre il prodotto al centro di assistenza per le riparazioni.
- Essere consapevoli dei rischi e delle conseguenze associate a un uso improprio del prodotto. L'uso improprio del prodotto può causare lesioni personali e danni al prodotto stesso.
- Il prodotto è progettato e destinato all'uso privato. Non utilizzare il prodotto per scopi commerciali.

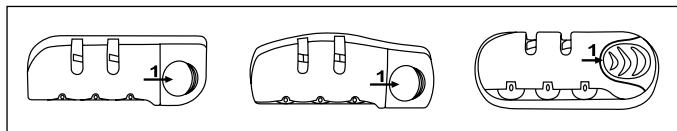
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere, sigarette accese e altre fonti di calore e/o superfici calde.
- L'uso di una cinghia per valigia è sempre consigliato quando si viaggia in aereo.
- L'uso di un lucchetto TSA è consigliato quando si viaggia in aereo verso gli Stati Uniti d'America.
- Tenere presente che le dimensioni della valigia ammesse possono variare a seconda delle compagnie aeree e degli aeroporti.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. Utilizzare e conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, a condizione che siano adeguatamente sorvegliati e informati sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili pericoli. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano sorvegliati.
- Il prodotto può essere utilizzato da persone con disabilità fisiche o mentali, purché siano adeguatamente sorvegliate e informate sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili pericoli.
- Per evitare lesioni personali e danni al prodotto, non permettere a nessuno di arrampicarsi, sedersi, stare in piedi o salire sul prodotto.

3. Istruzioni per l'uso

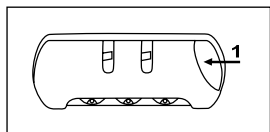
3.1 Combinazione di set

L'impostazione di fabbrica del lucchetto a combinazione è 0-0-0. È possibile mantenere questo codice. Se si desidera modificare il codice, è necessario seguire la procedura descritta di seguito:

1. Premere il pulsante 1 in direzione della freccia. Quando il pulsante è in questa posizione, è possibile modificare la combinazione numerica della serratura.



2. Rilasciare il pulsante. La nuova combinazione di numeri è ora impostata. Assicurarsi di non rilasciare il pulsante mentre si imposta il codice. Ricordare il nuovo codice.



4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si verificano i seguenti problemi durante l'uso del prodotto, consultare la tabella seguente per trovare una soluzione. Se i problemi non possono essere risolti utilizzando queste opzioni, contattare il nostro servizio clienti.

Problema	Perché	Soluzione
Non riesco ad aprire la serratura con il codice inserito.	Il codice inserito non è corretto.	Reimpostare il codice numerico seguendo le istruzioni riportate al punto 3.1.

5. Manutenzione e Pulizia

Pulire il prodotto con un panno umido e pulito e asciugarlo accuratamente. Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi.

6. Immagazzinamento

Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito. Non conservare il prodotto a temperature estremamente alte o basse.

7. Smaltimento e riciclaggio

Pensate all'ambiente e contribuite a un ambiente di vita più pulito! Potete contattare il vostro comune per avere tutte le informazioni sulle possibilità di smaltimento dei prodotti dismessi.

7.1 Smaltimento



Al termine del ciclo di vita, non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma consegnarlo presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.



Smaltire l'imballaggio e gli accessori in conformità alle norme ambientali in vigore nel proprio comune. Prestare attenzione ai simboli presenti sui vari materiali di imballaggio e, se necessario, smaltirli separatamente. I materiali di imballaggio sono contrassegnati da lettere e numeri: 1-7: plastica, 20-22: carta e cartone, 80-98 materiali compositi.



Separate i rifiuti in vetro, carta e plastica per riciclarli con Tri sélectif. Riducete i rifiuti in discarica e conservate le risorse naturali. Contribuite alla sostenibilità separando consapevolmente.

ABS	O#7	PP#5	PVC#3
RACCOLTA PLASTICA			

PAP#20	PAP#22
RACCOLTA CARTA	

8. Disclaimer

Il produttore si riserva di apportare modifiche al prodotto; si riserva altresì il diritto di variarne le specifiche senza fornire alcuna spiegazione.

PL – Podręcznik użytkownika



Przedmowa

O tym dokumencie

Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje umożliwiające prawidłowe, efektywne i bezpieczne użytkowanie produktu. Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu upewnij się, że w pełni przeczytałeś i zrozumiałeś instrukcje zawarte w tym podręczniku. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Oryginalne instrukcje

Niniejsza instrukcja została oryginalnie napisana w języku holenderskim. Wszystkie inne języki są tłumaczeniami oryginalnej instrukcji holenderskiej.

Serwis i gwarancja

W celu uzyskania wsparcia lub informacji dotyczących produktu, prosimy o kontakt z naszym centrum obsługi klienta pod adresem service@trvlmore.nl.

Wszystkie nasze produkty objęte są 2-letnią gwarancją. Klient musi być w stanie przedstawić dowód zakupu przy zgłaszaniu roszczeń gwarancyjnych. Wady produktu należy zgłosić w ciągu 2 lat od daty zakupu. Należy pamiętać, że gwarancja nie obejmuje: uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naprawą; części podlegających zużyciu; wad znanych klientowi w momencie zakupu; wad powstałych z winy klienta; uszkodzeń spowodowanych przez osoby trzecie.

Spis treści

1. Wprowadzenie	59
1.1 Przeznaczenie	59
1.2 Przegląd produktu	59
1.3 Specyfikacja produktu	60
1.4 Zawartość paczki	60
2. Bezpieczeństwo	61
3. Instrukcja użytkowania	63
3.1 Zestaw kombinacji	63
4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	63
5. Konserwacja i czyszczenie	64
6. Przechowywanie	64
7. Utylizacja i recykling	64
7.1 Utylizacja	64
8. Zastrzeżenie	65

1. Wprowadzenie

Dziękujemy za wybranie produktu TRVLMORE! Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami dla bezpiecznego użytkowania.

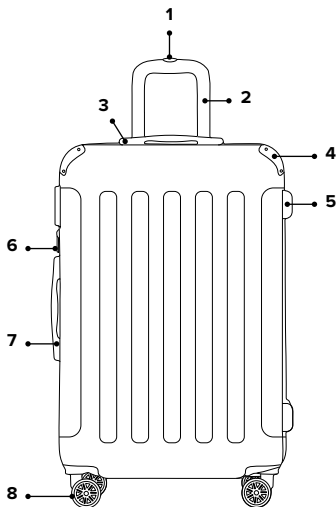
1.1 Przeznaczenie

Przeznaczeniem walizki jest przechowywanie i transport bagażu oraz rzeczy osobistych podczas podróży. Ta walizka składa się z różnych rozmiarów walizek odpowiednich do różnych potrzeb podróżnych, takich jak walizki podręczne na krótkie wycieczki lub duże walizki na dłuższe wycieczki. Celem jest zapewnienie bezpieczeństwa i organizacji rzeczy podczas podróży.

Dostawca jest zwolniony z odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody spowodowane użytkowaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i gwarancję.

1.2 Przegląd produktu

1. Przycisk uchwyty teleskopowego
2. Uchwyt teleskopowy
3. Uchwyt
4. Podkładka
5. Blokada numeryczna
6. Zamek błyskawiczny
7. Uchwyt (tylko dla skrzyń 24" i 28")
8. Kółko



1.3 Specyfika produktu

	20"	24"	28"
Wymiary	54 x 36 x 20 cm	66 x 45 x 24 cm	76 x 50 x 27 cm
Waga	2,4 kg	3,2 kg	4 kg
Maks. pojemność	38 l	70 l	110 l
Regulowany uchwyt teleskopowy	Tak (66-77-103 cm)		
Liczba kół	4		
Typ blokady	Zamek błyskawiczny		

1.4 Zawartość paczki

Po otrzymaniu przesyłki sprawdź, czy zawartość paczki zgadza się z dowodem dostawy. Poinformuj swojego dostawcę, jeśli czegoś brakuje. Jeśli produkt jest uszkodzony, niezwłocznie złóż reklamację u przewoźnika i przekazaj dostawcy szczegółowy opis uszkodzenia. Zachowaj uszkodzone części i opakowanie w celu uzasadnienia reklamacji.

- 1x Podręcznik użytkownika

2. Bezpieczeństwo



OSTRZEŻENIE!

Upewnij się, że opakowanie trzymane jest poza zasięgiem dzieci! Ryzyko uduszenia!



Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i informacje dotyczące bezpieczeństwa. Należy postępować zgodnie z instrukcjami i zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za nieprzebranie informacji dotyczących bezpieczeństwa użytkowania i obsługi produktu, uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała.

- Jeśli produkt jest używany po raz pierwszy, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i instrukcje.
- Jeśli produkt działa nieprawidłowo, został upuszczony lub uszkodzony, nie należy go używać i należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy części i akcesoria nie są uszkodzone lub zużyte (pęknięcia/uszkodzenia), co może negatywnie wpłynąć na ich działanie, a jeśli tak, wymienić je na oryginalne lub zalecane przez producenta części i akcesoria.
- Nie należy używać akcesoriów nie oferowanych przez dostawcę. Mogą one stanowić zagrożenie dla użytkownika i spowodować uszkodzenie produktu.
- Produktu należy używać wyłącznie do celów wskazanych w niniejszej instrukcji.
- Nie należy demontować, naprawiać ani odnawiać produktu. Może to spowodować uszkodzenie produktu. Dla własnego bezpieczeństwa części te powinny być wymieniane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Aby zapobiec uszkodzeniom i obrażeniom ciała, należy zawsze wysyłać produkt do centrum serwisowego w celu naprawy.
- Należy być świadomym ryzyka i konsekwencji związanych z niewłaściwym użytkowaniem produktu. Niewłaściwe użytkowanie produktu może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu.
- Produkt został zaprojektowany i jest przeznaczony do użytku prywatnego. Nie należy używać produktu do celów komercyjnych.

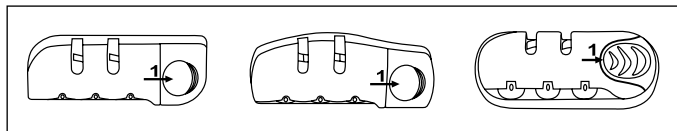
- Produkt należy przechowywać z dala od otwartego ognia, zapalonych papierosów i innych źródeł ciepła i/lub gorących powierzchni.
- Podczas podróży samolotem zawsze zaleca się stosowanie paska do walizki.
- Użycie zamka TSA jest zalecane podczas podróży lotniczych do Stanów Zjednoczonych Ameryki.
- Należy pamiętać, że dopuszczalny rozmiar walizki może się różnić w zależności od linii lotniczych i lotniska.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Produkt należy używać i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane i poinformowane o bezpiecznym korzystaniu z produktu i rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja produktu nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Produkt może być używany przez osoby niepełnosprawne fizycznie lub umysłowo, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane i poinformowane o bezpiecznym użytkowaniu produktu oraz rozumieją możliwe zagrożenia.
- Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia produktu, nie należy pozwalać nikomu na wspinanie się, siadanie, stawianie lub wchodzenie na produkt.
-

3. Instrukcja użytkowania

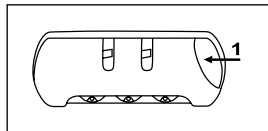
3.1 Zestaw kombinacji

Fabryczne ustawienie zamka szyfrowego to 0-0-0. Kod ten można zachować. Aby zmienić kod, należy wykonać poniższe czynności:

1. Naciśnij przycisk 1 w kierunku wskazanym strzałką. Gdy przycisk znajduje się w tej pozycji, można zmienić kombinację numerów zamka.



2. Zwolnij przycisk. Nowa kombinacja cyfr została ustawiona. Pamiętaj, aby nie zwalniać przycisku podczas ustawiania kodu. Zapamiętaj nowy kod.



4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli podczas korzystania z produktu wystąpią następujące problemy, należy zapoznać się z poniższą tabelą w celu znalezienia rozwiązania. Jeśli problemów nie można rozwiązać za pomocą tych opcji, należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie mogę otworzyć zamka za pomocą wprowadzonego kodu.	Wprowadzony kod jest nieprawidłowy.	Zresetuj kod numeryczny, korzystając z instrukcji podanych w punkcie 3.1.

5. Konserwacja i czyszczenie

Produkt należy czyścić wilgotną, czystą ściereczką a następnie pozostawić do wyschnięcia. Do czyszczenia nigdy nie używaj środków ściernych ani żrących środków czyszczących.

6. Przechowywanie

Produkt należy przechowywać w suchym, czystym miejscu. Nie należy przechowywać produktu w skrajnie wysokich lub niskich temperaturach.

7. Utylizacja i recykling

Myśl o środowisku i przyczyniaj się do czystszej przyszłości! Wszelkie informacje na temat możliwości utylizacji zużytych produktów można uzyskać w gminie.

7.1 Utylizacja



Po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz oddać go do wyznaczonego przez rząd punktu zbiórki w celu recyklingu.



Opakowanie i akcesoria należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska obowiązującymi w danej gminie. Należy zwracać uwagę na symbole umieszczone na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizować je oddzielnie. Materiały opakowaniowe są oznaczone literami i cyframi: 1-7: plastik, 20-22: papier i karton, 80-98 materiały kompozytowe.

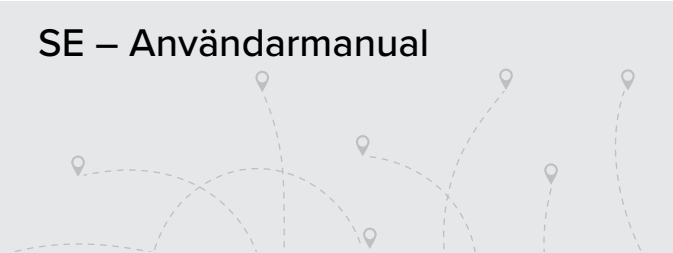


Oddziel odpady na szkło, papier i plastik do recyklingu za pomocą Tri sélectif. Zmniejsz ilość odpadów na wysypiskach i chroń zasoby naturalne. Przyczyniaj się do zrównoważonego rozwoju poprzez świadomą segregację.

8. Zastrzeżenie

Zmiany zastrzeżone; specyfikacje mogą ulec zmianie bez podania przyczyny.

SE – Användarmanual



Förord

Om det här dokumentet

Den här handboken innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna manual fullständigt innan du installerar eller använder produkten. Behåll den här handboken för framtida användning.

Originalinstruktioner

Den här handboken är ursprungligen skriven på nederländska. Alla andra språk är översättningar av den ursprungliga nederländska manualen.

Service och garanti

Om du behöver service eller information om din produkt kan du kontakta vår kundtjänst på service@trvlmore.nl.

Vi ger en tvåårig garanti på våra produkter. Kunden måste kunna uppvisa inköpsbevis vid återopande av garantin. Produktfel måste rapporteras till oss inom 2 år från inköpsdatumet. Observera att garantin inte gäller: för skador som orsakats av felaktig användning eller reparation, för delar som utsätts för slitage, för defekter som kunden kände till vid inköpstillfället, för defekter som orsakats av kundens eget fel, för skador som orsakats av tredje part.

Innehållsförteckning

1. Introduktion	68
1.1 Avsedd användning	68
1.2 Produktöversikt	68
1.3 Produktspecifikationer	69
1.4 Paketets innehåll	69
2. Säkerhet	70
3. Bruksanvisningar	72
3.1 Ställ in kombination	72
4. Felsökning	72
5. Underhåll och rengöring	73
6. Förvaring	73
7. Bortskaffande och återvinning	73
7.1 Avfallshantering	73
8. Ansvarsfriskrivning	74

1. Introduktion

Tack för att du valde en TRVLMORE-produkt! Vänligen följ alltid instruktionerna för säker användning.

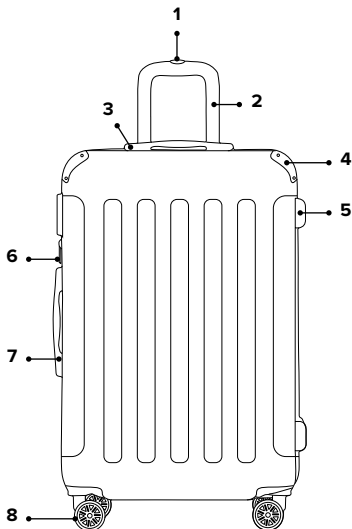
1.1 Avsedd användning

En resväska är avsedd att användas för förvaring och transport av bagage och personliga tillhörigheter under resan. Den här väskan består av resväskor i olika storlekar som passar olika resebehov, t.ex. handbagage för korta resor eller stora resväskor för längre resor. Syftet är att hålla dina tillhörigheter säkra och organiserade under resan.

Leverantören är befriad från ansvar för eventuella skador som orsakas av att produkten används för andra ändamål än de avsedda. Alla modifieringar av produkten kan påverka din säkerhet och garanti.

1.2 Produktöversikt

1. Tryckknapp för teleskophandtag
2. Teleskopiskt handtag
3. Handtag
4. Dynan
5. Nummerlås
6. Dragkedja
7. Handtag (endast för 24"- och 28"-lådor)
8. Hjul



1.3 Produktspecifikationer

	20"	24"	28"
Mått och dimensioner	54 x 36 x 20 cm	66 x 45 x 24 cm	76 x 50 x 27 cm
Vikt	2,4 kg	3,2 kg	4 kg
Max. kapacitet	38 l	70 l	110 l
Justerbart teleskopiskt handtag	Ja (66-77-103 cm)		
Antal hjul	4		
Typ av lås	Dragkedja		

1.4 Paketets innehåll

Kontrollera att paketets innehåll stämmer överens med följesedeln när du tar emot försändelsen. Informera din leverantör om det saknas några delar. Om produkten är skadad ska du genast lämna in ett klagomål till transportören och ge leverantören en detaljerad beskrivning av skadan. Behåll de skadade delarna och förpackningen för att styrka ditt klagomål.

- 1x Användarmanual

2. Säkerhet

**VARNING!**

Se till att förpackningen förvaras utom räckhåll för barn! Kvävningsrisk!



Läs bruksanvisningen och säkerhetsinformationen noggrant före användning. Följ anvisningarna och spara bruksanvisningen för framtida bruk. Leverantören är inte ansvarig för underlåtenhet att följa säkerhetsinformationen om användning och hantering av produkten eller skada på egendom eller personskada.

- Om det är första gången du använder produkten är det viktigt att du läser igenom bruksanvisningen och instruktionerna noggrant.
- Om produkten inte fungerar som den ska, har tappats eller skadats ska du inte använda den utan kontakta vår kundtjänst.
- Kontrollera före varje användningstillfälle om det finns skador eller slitage (sprickor/brott) på delar och tillbehör som kan påverka funktionen negativt och byt i så fall ut dem mot originaldelar och tillbehör eller delar som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte tillbehör som inte tillhandahålls av leverantören. Dessa kan utgöra en fara för användaren och skada produkten.
- Använd endast produkten för de ändamål som anges i den här bruksanvisningen.
- Produkten får inte demonteras, repareras eller återställas. Detta kan orsaka skador på produkten. För din egen säkerhets skull får dessa delar endast bytas ut av auktoriserad servicepersonal. Skicka alltid produkten till ett servicecenter för reparation för att undvika skador och personskador.
- Var medveten om de risker och konsekvenser som är förknippade med felaktig användning av produkten. Felaktig användning av produkten kan leda till personskador och skador på produkten.
- Produkten är konstruerad och avsedd för privat bruk. Använd inte produkten för kommersiella ändamål.
- Håll produkten borta från öppen eld, tända cigaretter och andra värmekällor och/eller heta ytor.

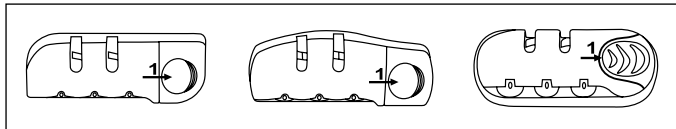
- Användning av resväskband rekommenderas alltid vid flygresor.
- Användning av ett TSA-lås rekommenderas vid flygresor till USA.
- Tänk på att den tillåtna resväskstorleken kan variera mellan olika flygbolag och flygplatser.
- Låt inte barn leka med produkten. Använd och förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Denna produkt får användas av barn från 8 års ålder och uppåt, förutsatt att de är ordentligt övervakade och informerade om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår dess eventuella faror. Rengöring och underhåll av produkten får inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år gamla och står under uppsikt.
- Produkten kan användas av personer med fysiska eller psykiska funktionshinder, förutsatt att de övervakas ordentligt och informeras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår dess eventuella faror.
- För att undvika personskador och skador på produkten får du inte låta någon klättra, sitta, stå eller klättra på produkten.

3. Bruksanvisningar

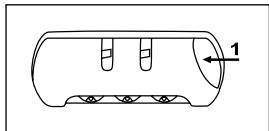
3.1 Ställ in kombination

Fabriksinställningen för kombinationslåset är 0-0-0. Du kan behålla denna kod. Om du vill ändra koden måste du följa stegen nedan:

1. Tryck in knapp 1 i pilens riktning. När knappen är i detta läge kan du ändra numerkombinationen för låset.



2. Släpp knappen. Den nya sifferkombinationen är nu inställd. Se till att inte släppa knappen medan du ställer in koden. Kom ihåg din nya kod.



4. FELSÖKNING

Om följande problem uppstår när du använder produkten, se tabellen nedan för att hitta en lösning. Om problemen inte kan lösas med hjälp av dessa alternativ, vänligen kontakta vår kundtjänst.

Problem	Orsak	Lösning
Jag kan inte få låset att öppnas med den inmatade koden.	Den kod du anger är felaktig.	Återställ den numeriska koden enligt anvisningarna i avsnitt 3.1.

5. Underhåll och rengöring

Rengör med en fuktig, ren trasa och torka ordentligt. Använd inte slipmedel eller aggressiva rengöringsmedel.

6. Förvaring

Förvara produkten på en torr och ren plats. Förvara inte produkten i extremt höga eller låga temperaturer.

7. Bortskaffande och återvinning

Tänk på miljön och bidra till en renare livsmiljö! Du kan kontakta din kommun för all information om alternativ för avfallshantering av kasserade produkter.

7.1 Avfallshantering



När produkten är uttjänt får den inte slängas i det vanliga hushållsavfallet, utan skall lämnas till en av myndigheterna utsedd återvinningsstation för återvinning.



Kassera förpackningar och tillbehör i enlighet med de miljöbestämmelser som gäller i din kommun. Var uppmärksam på symbolerna på de olika förpackningsmaterialen och - om nödvändigt - kassera dem separat. Förpackningsmaterialen är märkta med bokstäver och siffror: 1-7: plast, 20-22: papper och kartong, 80-98 kompositmaterial.



Sortera avfall i glas, papper och plast för återvinning med Tri sélectif. Minska mängden avfall på deponier och spara på naturresurser. Bidra till hållbarhet genom att medvetet sortera.

8. Ansvarsfriskrivning

Reservation för ändringar; specifikationer kan ändras utan att skäl anges för detta.

**TM1000270 / TM1000271 / TM1000272 / TM1000273 / TM1000274 /
TM1000275 / TM1000276 / TM1000277 / TM1000278 / TM1000279 /
TM1000280 / TM1000281 / TM1000282 / TM1000283 / TM2005032 /
TM2005033 / TM2005034 / TM2005035 / TM2005036 / TM2005037 /
TM2005038 / TM2005039 / TM2005040 / TM2005041 / TM2005042 /
TM2005043 / TM2005044 / TM2005045**



©LifeGoods Group B.V.

P.J. Oudweg 4, 1314 CH Almere (NL)

www.trvlmore.nl - service@trvlmore.nl

11/2024 - v6.0